

DODATEK Č. 6 KE SMLOUVĚ O PACHTU

č. A 07-11414/2014

(dále jen „dodatek“)

uzavřen ve smyslu ust. § 2332 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník

1. Smluvní strany

1.1. Propachtovatel: **Město Česká Lípa**

se sídlem: náměstí T. G. Masaryka 1, 470 36 Česká Lípa
zastoupené: Ing. Jitkou Volfovou, starostkou města
IČ: 002 60 428
DIČ: CZ00260428
bankovní spojení: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
č. účtu: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx, xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

1.2. Pachtýř: **Základní organizace Českého zahrádkářského svazu Česká Lípa**

se sídlem: Sokolská 262/24, 470 01 Česká Lípa
zastoupena: JUDr. Karlem Bubeníkem, předsedou
statutárního orgánu
Petrem Škarkou, členem statutárního orgánu
IČ: 498 64 645
bankovní spojení: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
č. účtu: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
zapsána ve spolkovém rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,
pod spisovou zn. oddíl L, vložka 44502

2. Účel dodatku

2.1. Smluvní strany uzavřely dne 25.09.2014 Smlouvu o pachtu (dále jen „smlouva“), včetně dodatku č. 1 ze dne 26.04.2021, dodatku č. 2 ze dne 15.12.2021, dodatku č. 3 ze dne 07.10.2022, dodatku č. 4 ze dne 27.03.2023 a dodatku č. 5 ze dne 11.07.2023, předmětem které je dočasné užívání a požívání celých pozemků p. č. 5505/1, p. č. 5505/139, p. č. 5505/144 – p. č. 5505/151, p. č. 5505/154, p. č. 5505/157, p. č. 5505/159 – p. č. 5505/160, p. č. 5505/162 – p. č. 5505/170, p. č. 5505/172, p. č. 5505/174 – p. č. 5505/175, p. č. 5505/180, p. č. 5505/183, p. č. 5505/185 – p. č. 5505/187, p. č. 5505/190, p. č. 5505/192 – p. č. 5505/193, p. č. 5505/195 – p. č. 5505/196, p. č. 5505/198 – p. č. 5505/205 a p. č. 5505/212, p. č. 5511/32, p. č. 5511/35 – p. č. 5511/38, p. č. 5511/41 – p. č. 5511/42, p. č. 5511/44, p. č. 5511/46 – p. č. 5511/52, p. č. 5511/54 – p. č. 5511/57 a p. č. 5511/59 o celkové výměře 21 280 m² vše v k. ú. Česká Lípa.

2.2. Účelem tohoto dodatku je úprava vzájemných vztahů smluvních stran v souvislosti s prodejem níže uvedených propachtovaných pozemků za účelem zahrádky, a tedy

zmenšením celkové výměry propachtovaných pozemků ke dni právních účinků vkladu práva do katastru nemovitostí takto:

- a) o p. č. 5505/148 a p. č. 5505/185 o celkové výměře 679 m² ke dni 14.07.2023;
- b) o p. č. 5505/172 a p. č. 5511/49 o celkové výměře 679 m² ke dni 24.07.2023;
- c) o p. č. 5505/187 a p. č. 5511/54 o celkové výměře 636 m² ke dni 25.09.2023;
- d) o p. č. 5505/199 o výměře 403 m² ke dni 18.12.2023;
- e) o p. č. 5505/149 a p. č. 5505/192 o celkové výměře 616 m² ke dni 27.12.2023.

Smluvní strany se dohodly na uzavření dodatku č. 6, kterým výměru propachtovaných pozemků za účelem zahrádky postupně snižují o celkovou výměru 679 m², o celkovou výměru 679 m², o celkovou výměru 636 m², o výměru 403 m² a dále o celkovou výměru 616 m², tj. z důvodu prodeje výše uvedených pozemků a mění nebo doplňují postupně další s tím související ujednání smlouvy ke dni 14.07.2023, ke dni 24.07.2023, ke dni 25.09.2023, ke dni 18.12.2023 a dále ke dni 27.12.2023, tj. ke dni právních účinků vkladu práva do katastru nemovitostí.

3. Změna smlouvy

3.1. Smluvní strany se dohodly, že ruší dosavadní znění čl. 2, odst. 2.1., a nahrazují ho následujícím zněním:

„2.1. Propachtovatel je vlastníkem níže uvedených pozemků v k. ú. Česká Lípa

p. č.	výměra m ²	p. č.	výměra m ²	p. č.	výměra m ²
5505/1	737	5505/139	246	5505/144	402
5505/145	393	5505/146	390	5505/147	400
5505/150	135	5505/151	117	5505/154	401
5505/157	415	5505/159	394	5505/160	400
5505/162	311	5505/163	363	5505/164	412
5505/165	395	5505/166	407	5505/167	386
5505/168	407	5505/169	403	5505/170	401
5505/174	177	5505/175	121	5505/180	398
5505/183	403	5505/186	56	5505/190	400
5505/193	388	5505/195	51	5505/196	154
5505/198	247	5505/200	406	5505/201	390
5505/202	387	5505/203	400	5505/204	399
5505/205	282	5505/212	269	5511/32	82
5511/35	394	5511/36	433	5511/37	404
5511/38	62	5511/41	266	5511/42	247
5511/44	393	5511/46	362	5511/47	311
5511/48	114	5511/50	425	5511/51	368
5511/52	385	5511/55	431	5511/56	360
5511/57	338	5511/59	49		

a zapsaných v katastru nemovitostí na LV č. 1.“

3.2. Smluvní strany se dohodly, že ruší dosavadní znění čl. 2, odst. 2.2., a nahrazují ho následujícím zněním:

„2.2. Propachtovatel přenechává pachtýři k dočasnému užívání a požívání celé níže uvedené pozemky v k. ú. Česká Lípa (dále též jen „pozemky“)

p. č.	výměra m ²	p. č.	výměra m ²	p. č.	výměra m ²
5505/1	737	5505/139	246	5505/144	402
5505/145	393	5505/146	390	5505/147	400
5505/150	135	5505/151	117	5505/154	401
5505/157	415	5505/159	394	5505/160	400
5505/162	311	5505/163	363	5505/164	412
5505/165	395	5505/166	407	5505/167	386
5505/168	407	5505/169	403	5505/170	401
5505/174	177	5505/175	121	5505/180	398
5505/183	403	5505/186	56	5505/190	400
5505/193	388	5505/195	51	5505/196	154
5505/198	247	5505/200	406	5505/201	390
5505/202	387	5505/203	400	5505/204	399
5505/205	282	5505/212	269	5511/32	82
5511/35	394	5511/36	433	5511/37	404
5511/38	62	5511/41	266	5511/42	247
5511/44	393	5511/46	362	5511/47	311
5511/48	114	5511/50	425	5511/51	368
5511/52	385	5511/55	431	5511/56	360
5511/57	338	5511/59	49		

Celková výměra plochy pozemků propachtovaných touto smlouvou ke dni 14.07.2023 činí 20 601 m², ke dni 24.07.2023 činí 19 922 m², ke dni 25.09.2023 činí 19 286 m², ke dni 18.12.2023 činí 18 883 m² a od 27.12.2023 činí 18 267 m², tj. 1 737 m² přístupové cesty a 16 530 m² zahrádky. Polohové umístění pozemků propachtovaných touto smlouvou je zakresleno v plánu, který tvoří nedílnou součást této smlouvy jako příloha č. 1.“

3.3. Smluvní strany se dohodly, že ruší dosavadní znění čl. 4, odst. 4.1., a nahrazují ho následujícím zněním:

„4.1. Pachtovné se v souladu s usnesením Rady města Česká Lípa sjednává ve výši 3 Kč/m²/rok za přístupové cesty a 10 Kč/m²/rok za zahrádky, tj. ke dni 14.07.2023 ročně 193 851 Kč, ke dni 24.07.2023 ročně 187 061 Kč, ke dni 25.09.2023 ročně 180 701 Kč, ke dni 18.12.2023 ročně 176 671 Kč a dále ke dni 27.12.2023 ročně 170 511 Kč.

Pachtýř se zavazuje hradit stanovené pachtovné vypočtené k 27.12.2023 ve čtvrtletních splátkách ve výši 42 627,75 Kč, a to převodem na účet propachtovatele uvedený v záhlaví této smlouvy, vždy do 15. dne prvního měsíce čtvrtletí. Pachtýř při bezhotovostním převodu použije VS uvedený v záhlaví této smlouvy.“

3.4. Ostatní ustanovení smlouvy, pokud nejsou dotčena tímto dodatkem, zůstávají beze změn.

4. Závěrečná ujednání

4.1. Práva a povinnosti tímto dodatkem neupravené se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, v platném znění.

4.2. Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek před jeho podpisem přečetly, že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek.

4.3. Dodatek je vyhotoven ve třech stejnopisech majících platnost originálu, z nichž propachtovatel obdrží dvě vyhotovení a pachtýř jedno vyhotovení.

4.4. Uzavření tohoto dodatku bylo schváleno na jednání Rady města Česká Lípa dne 28.06.2024 pod č. usn. 760/2024.

4.5. Smluvní strany se dohodly, že obsah tohoto dodatku bude po jeho uzavření v plném znění včetně příloh a dohod, na základě kterých se tato smlouva mění, nahrazuje nebo ruší, zveřejněn propachtovatelem v registru smluv podle z. č. 340/2015 Sb. o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). Pachtýř výslovně souhlasí s tím, aby tento dodatek byl v plném rozsahu zveřejněn v registru smluv.

4.6. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.

4.7. Nedílnou součástí tohoto dodatku je Příloha č. 1.

V České Lípě dne 9. 8. 2024

V České Lípě dne 5. 8. 2024

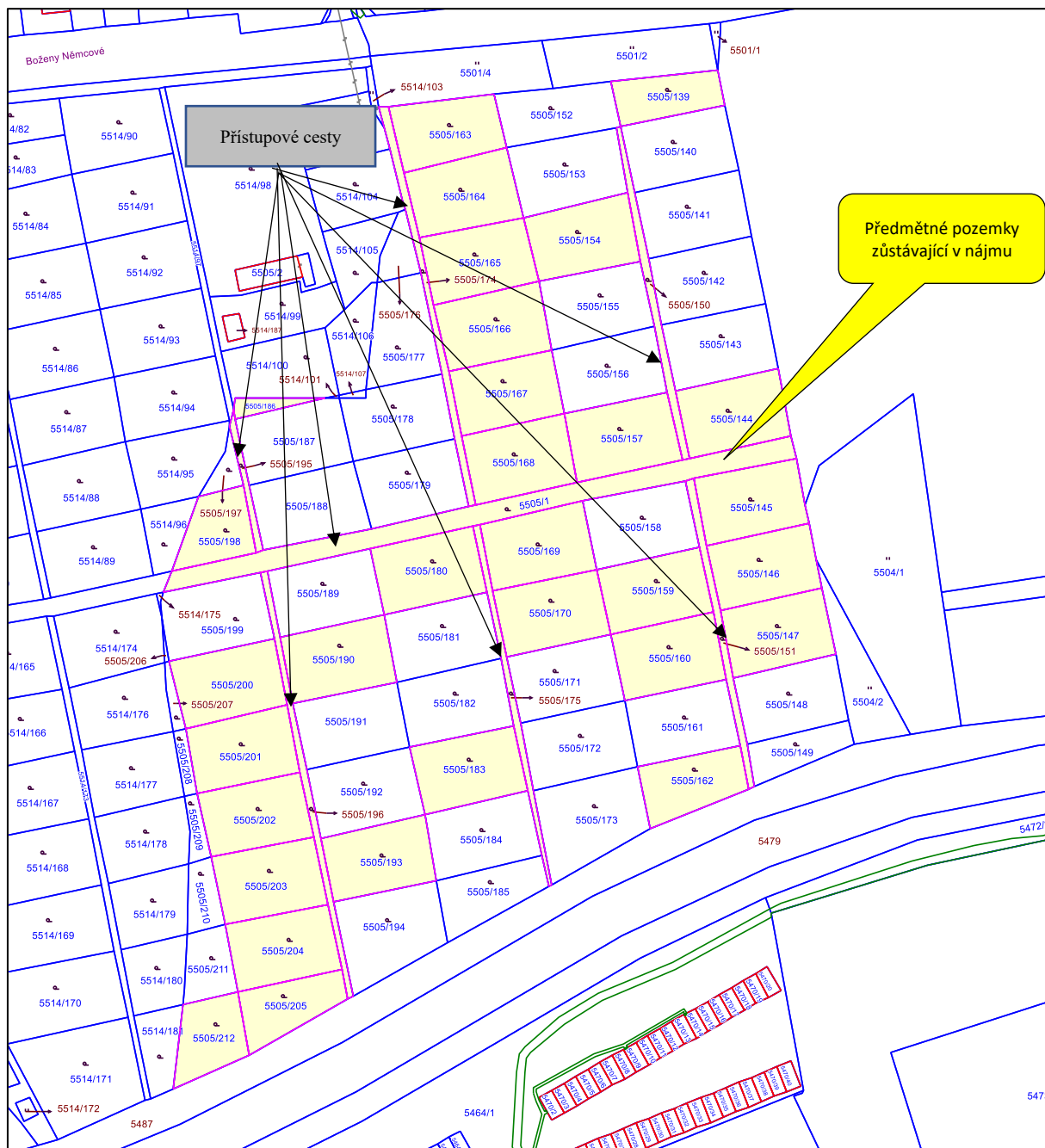
Město Česká Lípa
Ing. Jitka Volfová, v. r., starostka města

Základní organizace
Českého zahrádkářského svazu Česká Lípa
JUDr. Karel Bubeník, v. r., předseda
statutárního orgánu

Petr Škarka, v. r., člen statutárního orgánu

Příloha č. 1 k dodatku č. 6 ke smlouvě č. A 07-11414/2014

Pozemky: p. č. 5505/1, p. č. 5505/139, p. č. 5505/144 – p. č. 5505/147,
p. č. 5505/150 – p. č. 5505/151, p. č. 5505/154, p. č. 5505/157,
p. č. 5505/159 – p. č. 5505/160, p. č. 5505/162 – p. č. 5505/170,
p. č. 5505/174 – p. č. 5505/175, p. č. 5505/180, p. č. 5505/183,
p. č. 5505/186 – p. č. 5505/186, p. č. 5505/190, p. č. 5505/193,
p. č. 5505/195 – p. č. 5505/196, p. č. 5505/198,
p. č. 5505/200 – p. č. 5505/205, p. č. 5505/212



Pozemky: p. č. 5511/32, p. č. 5511/35 – p. č. 5511/38, p. č. 5511/41 – p. č. 5511/42,
p. č. 5511/44, p. č. 5511/46 – p. č. 5511/48, p. č. 5511/50 – p. č. 5511/52,
p. č. 5511/55 – p. č. 5511/57 a p. č. 5511/59

